

FUMETTISTA??!

DIMOSTRALO!

PARTECIPA AL PREMIO

COMIX4= COMICS FOR EQUALITY

E RACCONTACI LA TUA STORIA!



3 CATEGORIE:

LOTTA AL RAZZISMO
STORIE DI MIGRAZIONE
STEREOTIPI

6 PREMI DI 1.000 EURO

PENSI SIA UNO SCHERZO?
DAI UN'OCCHIATA AL REGOLAMENTO!

WWW.COMIX4EQUALITY.EU

IL PREMIO COMIX4= COMICS FOR EQUALITY È UN CONCORSO PER IL MIGLIOR FUMETTO INEDITO DI ARTISTA MIGRANTE. IL PREMIO FA PARTE DEL PROGETTO EUROPEO COMIX4= COMICS FOR EQUALITY FINANZIATO NEL 2012 DALL'UNIONE EUROPEA - COMMISSIONE EUROPEA - DIREZIONE GENERALE GIUSTIZIA.

PER INFO: AWARD@COMIX4EQUALITY.EU



CON IL SUPPORTO DEL PROGRAMMA FUNDAMENTAL RIGHTS AND CITIZENSHIP DELL'UNIONE EUROPEA



comics for equality

“Premio europeo per il miglior fumetto inedito di artista migrante”

Il Premio **ComiX4= Comics for Equality** è un concorso per i migliori fumetti inediti di artista migrante. Il premio fa parte del progetto europeo ComiX4= Comics for Equality finanziato nel 2012 dall'Unione Europea – Direzione Generale Giustizia – Di rettorato A – Unità A4.

Il progetto è diretto da Africa e Mediterraneo in collaborazione coi partner NGO Mondo (Estonia), Workshop for Civic Initiatives Foundation (Bulgaria), ARCA (Romania) e Grafiskie stasti (Lettonia).

Il progetto mira a promuovere il dialogo interculturale contro il razzismo, la xenofobia e la discriminazione in Europa con un'attenzione speciale all'Italia, Bulgaria, Estonia, Romania e Lettonia. Per raggiungere questo obiettivo, il progetto intende coinvolgere i migranti e le seconde generazioni – spesso oggetto di discriminazione – nella produzione creativa di fumetti per combattere il razzismo e la xenofobia.

Il Premio **ComiX4= Comics for Equality** ha 3 categorie: Lotta al Razzismo, Storie di Migrazione e Stereotipi.

-Lotta al razzismo

Per es.: storie sul razzismo, storie di persone che hanno agito contro atteggiamenti razzisti o che sono stati oggetto di discriminazione, storie di quotidiano anti-razzismo.

Il razzismo è un sentimento crescente nelle società europee: la discriminazione su base etnica (pari al 61% secondo l'Eurobarometro Speciale n. 317) è quella più diffusa in Europa. Negli scorsi anni, con l'aggravarsi della crisi economica, i migranti hanno registrato un atteggiamento sempre più ostile e meno ospitale della popolazione autoctona (*Migrant Integration*, Eurobarometro 2011)

-Storie di migrazione

Per es.: storie che raccontano momenti chiave del processo migratorio (il progetto migratorio, le speranze, il viaggio, il processo d'integrazione, successo e fallimento...). Cosa si nasconde realmente dietro queste storie migratorie? Chi sono i loro personaggi? Quali sono le loro speranze, obiettivi?

La migrazione internazionale ha un peso sempre maggiore nel contesto europeo portando con se sia opportunità economiche e sociali ma anche sfide importanti per i paesi ospitanti. Per questo motivo, il tema dell'immigrazione è un tema cruciale di tutte le agende politiche europee.

-Stereotipi

Per es. storie che raccontano l'utilizzo indiscriminato di uno stereotipo per definire una persona o un gruppo di persone. Gli stereotipi sono qualità assegnate a gruppi relativamente, ad esempio, alla loro razza, nazionalità, orientamento sessuale, generalizzando così un gruppo di individui e ignorando le diversità all'interno dello stesso. Spesso la migrazione non è rappresentata in maniera imparziale dai media e dall'opinione pubblica: i migranti sono spesso dipinti come “quelli che rubano il





comics for equality

lavoro” o come “criminali”, stereotipati e visti con sospetto dalle comunità.

Il concorso è diviso in due premi: il Premio della Giuria e il Premio del Pubblico. Ogni premio avrà 3 vincitori (uno per ogni categoria), per un totale di 6 vincitori.

- Il Premio della Giuria: la giuria sarà composta da esperti europei e dai rappresentanti di ogni partner di progetto. La giuria selezionerà i 3 migliori lavori, uno per ogni categoria del concorso.
- Il Premio del Pubblico: i visitatori del sito Comix4= potranno votare i loro fumetti preferiti. Il fumetto più votato per ogni categoria sarà decretato vincitore.



Con il supporto del Programma Fundamental Rights and
Citizenship dell'Unione Europea

comics for equality | award@comix4equality.eu



Regolamento

1. Eleggibilità

Il Premio è aperto a fumettisti di tutti i 27 paesi europei, i paesi EFTA (Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera) e i paesi verso l'adesione all'UE (Croazia, Ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Montenegro, Serbia, Turchia, Albania, Bosnia-Erzegovina, Kosovo). Per essere eleggibile, l'autore dovrà:

1) Avere origini migranti. Con "origini migranti" s'intende che:

- Il partecipante vive stabilmente in un paese europeo dove **non** è nato (la cittadinanza nel paese di residenza **non** è obbligatoria);

E/O

- Il partecipante ha almeno un genitore che vive in un paese nel quale **non** è nato (la cittadinanza nel paese di residenza **non** è obbligatoria).

2) Vivere stabilmente in uno dei 27 paesi europei, i paesi EFTA (Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera) e i paesi verso l'adesione all'UE (Croazia, Ex Repubblica iugoslava di Macedonia, Montenegro, Serbia, Turchia, Albania, Bosnia-Erzegovina, Kosovo) (la cittadinanza nel paese di residenza **non** è obbligatoria).

Africa e Mediterraneo si riserva il diritto di richiedere eventualmente ai partecipanti Curriculum Vitae, brevi biografie, carta di identità, certificati di residenza, passaporti, ecc.

Africa e Mediterraneo si riserva inoltre il diritto di verificare la legittimità e originalità di ogni opera caricata sul sito e l'identità di ogni partecipante e di eliminare dal concorso i partecipanti che presentano fumetti che non rispettano il presente regolamento.

2. Durata del premio

Il concorso comincerà il **1° gennaio 2013** e finirà il **30 giugno 2013**. Tutti i fumetti devono essere ricevuti entro il 30 giugno 2013 per poter essere eleggibili. Tutti i fumetti che arriveranno dopo tale data non verranno considerati. Qualsiasi possibile estensione della data di scadenza verrà prontamente comunicata e pubblicata on-line.

Invitiamo tutti i partecipanti a spedire i propri fumetti il prima possibile. Prima i fumetti verranno pubblicati on-line, e più possibilità avranno di essere visionati.

3. Premi

Il concorso eleggerà 6 vincitori; 3 vincitori del Premio della Giuria e 3 vincitori del Premio del Pubblico:





- Il Premio della Giuria: la giuria selezionerà i 3 fumetti migliori (uno per ogni categoria). I 3 migliori fumetti riceveranno 1.000,00 € ciascuno.
- Il Premio del Pubblico: i 3 fumetti più votati sul web (1 per ogni categoria) riceveranno 1.000,00 € ognuno.

4. Regole di ammissione

Il sito web di Comix4= pubblicherà tutti i fumetti ricevuti e caricati sul sito dagli stessi fumettisti.

Per partecipare al concorso, ogni partecipante dovrà **caricare i propri fumetti e i relativi documenti (vedi sotto) direttamente sul sito internet www.comix4equality.eu entro il 30 giugno 2013.**

Ogni autore può caricare un **massimo di 3 storie a fumetti** per categoria.

I fumetti possono essere in una qualsiasi lingua delle 23 ufficiali europee. Tuttavia, per poter partecipare al concorso, gli autori dovranno obbligatoriamente caricare **una traduzione in inglese del testo dei fumetti**, un **riassunto della storia in inglese di max 700 caratteri** (spazi inclusi) assieme ai propri fumetti con anche la **scheda di iscrizione debitamente compilata e firmata**.

I fumetti inviati per posta ordinaria non saranno accettati. Tuttavia, Africa e Mediterraneo si riserva il diritto di chiedere le copie originali dei fumetti a partecipanti selezionati.

Ogni fumetto proposto dovrà essere un lavoro originale del candidato. Partecipando al concorso, i candidati attestano che il fumetto è un'opera originale, che il fumetto non infrange regole sul copyright, marchi registrati, diritti morali d'autore, diritti di proprietà intellettuale.

Per partecipare al concorso non è richiesto il pagamento di alcun costo di ingresso.

5. Caratteristiche tecniche

Ogni fumetto può avere un **massimo di 6 pagine**.

Ogni pagina di fumetto deve pesare al **massimo 3MB**.

E' accettata **la sola estensione JPG**.

6. Licenze

Inviando il proprio fumetto al concorso, ogni partecipante autorizza Africa e Mediterraneo a



riprodurre, distribuire, mostrare e creare prodotti derivati (accompagnandoli al nome dell'autore) in occasione della promozione del concorso in qualsiasi medium e durante eventi pubblici, senza compensi aggiuntivi.

Inviando il proprio fumetto al concorso, ogni partecipante autorizza Africa e Mediterraneo ad usare il fumetto per una mostra itinerante durante il 2014, accompagnandolo con i nomi e dati dell'autore e dell'opera. Inoltre, il partecipante autorizza Africa e Mediterraneo a produrre anteprime digitali per la promozione del Premio.

7. Criteri di selezione e valutazione

I partecipanti riceveranno conferma dell'avvenuta ricezione del fumetto. I partecipanti che risultano non eleggibili o che inviano fumetti non eleggibili saranno informati.

Per il Premio della Giuria, i membri della giuria selezioneranno i 3 migliori fumetti basandosi sui seguenti criteri:

- Pertinenza e autenticità (prerequisito);
- Qualità tecnica (33%);
- Capacità narrativa (33%);
- Originalità e valore artistico (34%).

Le decisioni dei giurati sono finali e inappellabili.

Per quanto riguarda il Premio del Pubblico, i 3 fumetti (uno per ogni categoria) che riceveranno più voti dai visitatori del sito www.comix4equality.eu (versione in inglese) vinceranno il Premio. In caso di parità in una singola categoria, verrà svolto una ulteriore e finale votazione.

I risultati del concorso saranno notificati via e-mail a tutti i partecipanti e on-line sul sito www.comix4equality.eu.

8. Diritto di cancellare o sospendere il Premio

Se per un qualsiasi motivo il Premio non potrà più essere svolto, Africa e Mediterraneo si riserva il diritto di modificare o sospendere il concorso. Se Africa e Mediterraneo annulla il Premio, non avrà più nessun diritto sui fumetti inviati.

9. Riservatezza dei dati

I partecipanti al Premio accettano che i dati personali potranno essere utilizzati, condivisi o in altro modo utilizzati per gli scopi e all'interno del Premio. I dati potranno essere utilizzati da Africa e Mediterraneo al fine di verificare l'identità dei partecipanti e l'eleggibilità dei candidati. I partecipanti hanno il diritto di accedere, rivedere, modificare o cancellare ogni dato personale in possesso di Africa e Mediterraneo.



comics for equality

10. Informazioni aggiuntive

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare:

Marta Meloni

m.meloni@africaemediterraneo.it

award@comix4equality.eu

Africa e Mediterraneo

Via Gamberi,4

40037 Sasso Marconi

Bologna – Italy



Con il supporto del Programma Fundamental Rights and
Citizenship dell'Unione Europea

comics for equality | award@comix4equality.eu



SCHEDA ISCRIZIONE (*campi obbligatori)

COGNOME*		
NOME*		
INDIRIZZO*		
CAP*		
PAESE*		
INFO SUL BACKGROUND MIGRATORIO* (luogo di nascita O Luogo di nascita di almeno uno dei genitori)		
CELLULARE		
E-MAIL @*		
SESSO*	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F
ANNI		
OCCUPAZIONE		
TITOLO(I) FUMETTO(I) PRESENTATO(I)*	“ ... ”	
(aggiungere righe se necessario)	“ ... ”	
	“ ... ”	
SEZIONE(I) SCELTE*	<input type="checkbox"/> <i>Lotta al razzismo</i>	
	<input type="checkbox"/> <i>Storie di migrazione</i>	
	<input type="checkbox"/> <i>Stereotipi</i>	
BREVE BIOGRAFIA* (max 250 caratteri – spazi inclusi)		
Come sei venuto a conoscenza de Premio?		
La mia firma attesta:		
1. che le informazioni fornite in questa scheda sono vere e documentabili.		
2. che i lavori presentati sono originali e inediti.		
3. che ho letto, compreso e accettato gli scopi, le regole e le condizioni del Premio ComiX4=.		
4. che sono eleggibile per partecipare e che non diventerò non eleggibile prima della chiusura del Premio.		
DATA, LUOGO*		
Firma*		

